

Deutsch	Griechisch
<p>Datenschutzerklärung der Schüco International KG für die durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“</p> <p>Wir freuen uns sehr über Ihr Interesse an der Schüco International KG. Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns wichtig. Über den Umgang mit Ihren personenbezogenen Daten bei einer rein informatorischen Nutzung unserer Website informieren wir Sie in unserer <u>Allgemeinen Datenschutzerklärung</u>. Diese finden Sie auch im Bereich „Datenschutz“ auf unserer Homepage.</p> <p>Neben der rein informatorischen Nutzung unserer Website bieten wir verschiedene Leistungen an, die Sie bei Interesse nutzen können.</p> <p>Ihre Anmeldung für die durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“ erfordert die Angabe weiterer personenbezogener Daten. Diese benötigen wir zur Erbringung der jeweiligen Leistung. Es gelten die Grundsätze der Verarbeitung aus der <u>Allgemeinen Datenschutzerklärung</u> sowie ergänzend die nachfolgende Datenschutzerklärung</p> <p>Dieses Dokument kann in PDF-Form heruntergeladen und archiviert werden, indem <u>hier geklickt wird</u>. Zum Öffnen der <u>PDF-Datei</u> wird das kostenfreie Programm Adobe Reader (unter www.adobe.de) oder vergleichbare Programme benötigt, die das PDF-Format ausführen. Das Dokument kann auch ausgedruckt werden.</p> <p>1. Einwilligung zur Datennutzung</p> <p>Durch Ihre Bestätigung der Datenverarbeitung im Anmeldebereich der durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“, wird gegenüber der Schüco International KG, Karolinenstraße 1-15, 33609 Bielefeld (nachfolgend: „Schüco“) in die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung Ihrer personenbezogenen Daten zu den in der Datenschutzerklärung aufgeführten Zwecken eingewilligt.</p> <p>2. Widerruf von Einwilligungen/Widerspruch Werbeeinwilligung</p> <p>(1) Die Einwilligung zur Erhebung, Verarbeitung, Speicherung und Nutzung</p>	<p>Δήλωση προστασίας δεδομένων της Schüco Hellas Ltd. σχετικά με τις προστατευμένες με σύνδεση περιοχές «Mein Arbeitsplatz» («Η θέση εργασίας μου»)</p> <p>Χαιρόμαστε για το ενδιαφέρον που δείχνετε στην Schüco Hellas Ltd. Η προστασία των προσωπικών σας δεδομένων είναι σημαντική για εμάς. Σχετικά με το χειρισμό των δεδομένων σας προσωπικού χαρακτήρα στην περίπτωση μιας καθαρά ενημερωτικής χρήσης του ιστοτόπου μας σας ενημερώνουμε στη <u>Γενική Δήλωση Προστασίας Δεδομένων</u> μας. Θα τη βρείτε και στο τμήμα «Προστασία δεδομένων» στην κεντρική μας σελίδα.</p> <p>Πέρα από τη χρήση του ιστοτόπου μας για καθαρά ενημερωτικούς σκοπούς σας προσφέρουμε διάφορες υπηρεσίες, τις οποίες μπορείτε να χρησιμοποιήσετε, αν ενδιαφέρεστε.</p> <p>Η εγγραφή σας στις προστατευμένες με σύνδεση περιοχές «Mein Arbeitsplatz» («Η θέση εργασίας μου») απαιτεί τη δήλωση περαιτέρω δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Αυτά τα χρειαζόμαστε για την παροχή της εκάστοτε υπηρεσίας. Ισχύουν οι βασικές αρχές επεξεργασίας της <u>Γενικής Δήλωσης Προστασίας Δεδομένων</u> καθώς και συμπληρωματικά η παρακάτω δήλωση προστασίας δεδομένων</p> <p>Αυτό το έγγραφο μπορεί να ληφθεί σε μορφή PDF και να αρχειοθετηθεί, κάνοντας <u>κλικ εδώ</u>. Για να ανοίξετε το <u>αρχείο PDF</u> χρειάζεστε το δωρεάν πρόγραμμα Adobe Reader (από το www.adobe.com) ή κάποιο παρόμοιο πρόγραμμα που εκτελεί τη μορφή PDF. Αυτό έγγραφο μπορεί και να εκτυπωθεί.</p> <p>1. Συγκατάθεση στη χρήση δεδομένων</p> <p>Με την επιβεβαίωση της επεξεργασίας δεδομένων στην περιοχή σύνδεσης των προστατευμένων με σύνδεση περιοχών «Mein Arbeitsplatz» δίνετε στην Schüco Hellas Ltd., 446 Irakliou Ave., 14 22 Iraklio Attika (στο εξής: «Schüco») τη συγκατάθεσή σας για τη συλλογή, την επεξεργασία και τη χρήση των δεδομένων σας προσωπικού χαρακτήρα για τους σκοπούς που αναφέρονται στη δήλωση προστασίας δεδομένων.</p>

personenbezogener Daten durch die durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“ nach Maßgabe dieser Datenschutzerklärung kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft per E-Mail an login@schueco.com oder durch schriftliche Mitteilung an Schüco International KG, Team Internet, Karolinenstraße 1-15, 33609 Bielefeld widerrufen werden.

(2) Selbstverständlich können Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für weitere Werbezwecke (Ansprache per E-Mail, Telefon, Post) jederzeit widersprechen. Über Ihren Werbewiderspruch können Sie uns unter den in Ziffer 2. (1) aufgeführten Kontaktdaten informieren.

(3) Alle Informationswünsche, Auskunftsanfragen oder Widersprüche zur Datenverarbeitung sind zu richten per E-Mail an: login@schueco.com oder an die Schüco International KG, Team Internet, Karolinenstraße 1-15, 33609 Bielefeld.

3. Löschung personenbezogener Daten

Eine Löschung personenbezogener Daten erfolgt, sofern gesetzliche Aufbewahrungspflichten dem nicht entgegenstehen, wenn ein Löschantrag geltend gemacht wurde, wenn die Daten zur Erfüllung des mit der Speicherung verfolgten Zwecks nicht mehr erforderlich sind, oder wenn ihre Speicherung aus sonstigen gesetzlichen Gründen unzulässig ist.

4. Personenbezogene Daten

Schüco richtet für jeden Nutzer, der sich unter www.schueco.de bzw. seiner landesspezifischen Schüco Website unter „Mein Arbeitsplatz“ registriert, unter „Mein Arbeitsplatz“ einen passwortgeschützten Zugang ein. Zugriffsberechtigt auf die personenbezogenen Daten sind ausschließlich der sich selbst registrierende Nutzer, sowie der angegebene Administrator (soweit dieser bei einem Service vorgesehen ist), sowie der ggf. durch den Administrator angegebene Nutzer, für welchen der Administrator im Namen und in Vollmacht seines Auftraggebers eine Berechtigung erteilt hat.

Sämtliche Nutzer verpflichten sich, ihre persönlichen Zugangsdaten streng vertraulich zu behandeln und Dritten, auch wenn diese beim Auftraggeber beschäftigt sind, nicht

2. Ανάκληση συγκαταθέσεων/εναντίωση στη συγκατάθεση διαφήμισης

(1) Η συγκατάθεση στη συλλογή, επεξεργασία, αποθήκευση και χρήση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις προστατευμένες με σύνδεση περιοχές «Mein Arbeitsplatz» σύμφωνα με αυτήν τη δήλωση προστασίας δεδομένων μπορεί να ανακληθεί ανά πάση στιγμή και με ισχύ για το μέλλον με την αποστολή ηλεκτρονικού μηνύματος στη διεύθυνση login@schueco.com ή με γραπτό μήνυμα προς την Schüco Hellas Ltd., 446 Irakliou Ave., 14 22 Iraklio Attika.

(2) Φυσικά μπορείτε να αντιταχθείτε ανά πάση στιγμή στην επεξεργασία των δεδομένων σας προσωπικού χαρακτήρα για περαιτέρω σκοπούς διαφήμισης (επαφή μέσω ηλεκτρονικών μηνυμάτων, τηλεφώνου, ταχυδρομείου). Μπορείτε να μας ενημερώσετε σχετικά με την εναντίωσή σας χρησιμοποιώντας τα στοιχεία επικοινωνίας του σημείου 2.(1):

(3) Όλα τα αιτήματα ενημέρωσης και οι εναντιώσεις σας σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων πρέπει να στέλλονται με ηλεκτρονικό μήνυμα στη διεύθυνση: login@schueco.com ή προς την Schüco Hellas Ltd., 446 Irakliou Ave., 14 22 Iraklio Attika.

3. Διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η διαγραφή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα γίνεται, εφόσον δεν υπάρχουν νομικές υποχρεώσεις φύλαξής τους, όταν εγείρεται αξίωση διαγραφής, όταν τα δεδομένα δεν απαιτούνται πλέον για την εκπλήρωση του με την αποθήκευση επιδιωκόμενου σκοπού, ή όταν η αποθήκευσή τους απαγορεύεται για άλλους νόμιμους λόγους.

4. Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα

Η Schüco εγκαθιστά για κάθε χρήστη, οποίος εγγράφεται στον ιστότοπο www.schueco.de ή στον ιστότοπο της Schüco στη χώρα του στο «Mein Arbeitsplatz», μια προστατευόμενη με κωδικό πρόσβαση στο «Mein Arbeitsplatz». Δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα έχει αποκλειστικά ο χρήστης που εγγράφηκε, ο ορισμένος διαχειριστής (εφόσον αυτός προβλέπεται σε κάποια υπηρεσία) καθώς και ο χρήστης που ενδεχομένως ορίστηκε από τον διαχειριστή

zugänglich zu machen. Der Administrator ist zusätzlich verpflichtet, die Daten der Nutzer, auf die er Zugriff hat, ebenfalls streng vertraulich zu behandeln und Dritten nicht zugänglich zu machen.

5. Erhebung, Verarbeitung, Nutzung

(1) Schüco verarbeitet oder nutzt zum Zwecke des Betriebs der durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“ personenbezogene Daten in nachfolgend beschriebenem Umfang.

Um einen Zugang unter „Mein Arbeitsplatz“ anzulegen, werden folgende Pflichtangaben erhoben. Ohne Angabe dieser Daten kann kein Zugang für den jeweiligen Auftraggeber bzw. Nutzer erstellt werden.

- Angabe des Auftraggebers (Firma) ggf. durch den Administrator, soweit dieser bei einem Service vorgesehen ist oder den Nutzer
- Adressdaten Auftraggeber/Nutzer
- Anrede Administrator (soweit dieser bei einem Service vorgesehen ist)
- Vor- und Nachname Administrator (soweit dieser bei einem Service vorgesehen ist)
- E-Mail-Adresse Administrator (soweit dieser bei einem Service vorgesehen ist)
- Ggf. Angabe weiterer Mitarbeiter des Auftraggebers als Nutzer
- Ggf. Anrede Nutzer
- Ggf. Vor- und Zuname Nutzer
- Ggf. E-Mail Adresse Nutzer
- IP-Adresse

(2) Sowohl der Administrator (soweit dieser bei einem Service vorgesehen ist) als auch ggf. der/die Nutzer hat/haben in die Erhebung, Verarbeitung, Verwendung ihrer personenbezogenen Daten einzuwilligen.

Nach Einwilligung in die Verwendung der personenbezogenen Daten durch Administrator (soweit dieser bei einem Service vorgesehen ist) und Nutzer wird die Registrierung mit Hilfe des sog. Double-opt-in-Verfahrens abgeschlossen. D.h. die Registrierung ist erst abgeschlossen, wenn der durch den Auftraggeber bevollmächtigte Administrator (soweit dieser bei einem Service vorgesehen ist) und der Nutzer die zu diesem Zweck zugesandte Bestätigungs-E-Mail durch Klick auf den darin enthaltenen Link bestätigt haben.

Falls die diesbezügliche Bestätigung nicht innerhalb von 48 Stunden erfolgt, wird die

και στον οποίο ο διαχειριστής χορήγησε το δικαίωμα για λογαριασμό και με εξουσιοδότηση του εντολέα του.

Όλοι οι χρήστες είναι υποχρεωμένοι να χειρίζονται τα στοιχεία πρόσβασής τους αυστηρά εμπιστευτικά και να μην δίνουν σε τρίτους πρόσβαση σε αυτά, ακόμη και αν αυτοί εργάζονται στον εντολέα. Επιπρόσθετα ο διαχειριστής είναι επίσης υποχρεωμένος, να χειρίζεται τα δεδομένα των χρηστών, στα οποία έχει πρόσβαση, αυστηρά εμπιστευτικά και να μην δίνει σε τρίτους πρόσβαση σε αυτά.

5. Συλλογή, επεξεργασία, χρήση

(1) Η Schüco επεξεργάζεται ή χρησιμοποιεί δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για τη λειτουργία των προστατευόμενων με σύνδεση περιοχών «Mein Arbeitsplatz» στην παρακάτω περιγραφόμενη έκταση.

Για την εγκατάσταση μιας πρόσβασης στο «Mein Arbeitsplatz» συλλέγονται τα παρακάτω υποχρεωτικά στοιχεία. Δίχως τη δήλωση αυτών των δεδομένων δεν μπορεί να εγκατασταθεί πρόσβαση για τον εκάστοτε εντολέα ή χρήστη.

- Δήλωση του εντολέα (επιχείρηση), ενδεχομένως από τον διαχειριστή, εφόσον αυτός προβλέπεται σε κάποια υπηρεσία, ή τον χρήστη
- Στοιχεία διεύθυνσης εντολέα/χρήστη
- Προσφώνηση του διαχειριστή (εφόσον αυτός προβλέπεται σε κάποια υπηρεσία)
- Ονοματεπώνυμο του διαχειριστή (εφόσον αυτός προβλέπεται σε κάποια υπηρεσία)
- Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του διαχειριστή (εφόσον αυτός προβλέπεται σε κάποια υπηρεσία)
- Ενδεχομένως δήλωση περαιτέρω εργαζομένων του εντολέα ως χρήστες
- Ενδεχομένως προσφώνηση χρήστη
- Ενδεχομένως ονοματεπώνυμο χρήστη
- Ενδεχομένως διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου χρήστη
- διεύθυνση IP

(2) Τόσο ο διαχειριστής (εφόσον αυτός προβλέπεται σε κάποια υπηρεσία) όσο και ο ενδεχόμενος χρήστης/οι ενδεχόμενοι χρήστες πρέπει να συγκαταθέσουν στη συλλογή, την επεξεργασία και την χρήση των δεδομένων τους προσωπικού χαρακτήρα.

Μετά τη συγκατάθεση του διαχειριστή (εφόσον αυτός προβλέπεται σε κάποια υπηρεσία) και του χρήστη/των χρηστών στη

Anmeldung des Auftraggebers automatisch aus der Datenbank gelöscht.

(3) Bei Nutzung der durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“ werden die zur Nutzung notwendigen Daten gespeichert.

Sollte eine Änderung des Administrators oder der Nutzerdaten durch den Auftraggeber gewünscht werden, steht hierfür ein entsprechendes Antragsformular auf Anfrage per E-Mail an mydata@schueco.com zur Verfügung. Eine Kopie des Änderungsantrags wird sowohl an die für den Administrator, als auch für den Nutzer hinterlegte E-Mail Adresse versandt.

(4) Bei Nutzung der durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“ können die angegebenen personenbezogenen Daten entsprechend der Nutzung der Anwendung ggf. anderen Nutzern der durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“ zugänglich werden.

(5) Bei Kontaktaufnahme zu den durch Login geschützten Bereichen „Mein Arbeitsplatz“ per E-Mail oder über das Kontaktformular wird die verwandte E-Mail-Adresse sowie Name und Ihre Telefonnummer gespeichert, um Fragen zu beantworten.

6. Datenweitergabe an Dritte

(1) Eine Weitergabe von Daten an Dritte erfolgt nicht, außer es besteht eine gesetzliche Verpflichtung (z.B. Strafverfolgungsmaßnahmen).

(2) Teilweise bedient sich Schüco externer Dienstleister, um Daten zu verarbeiten. Diese werden von Schüco sorgfältig ausgewählt und schriftlich beauftragt. Sie sind an die Weisungen von Schüco gebunden und werden regelmäßig kontrolliert. Die Dienstleister werden diese Daten nicht an Dritte weitergeben.

7. Tracking

Schüco verwendet für die Nutzung der durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“ weitere Cookies auf Grundlage seines berechtigten Interesses gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO. Ergänzend wird hierzu auf Ziffer 4. (3) der Allgemeinen Datenschutzerklärung verwiesen. Um zu verstehen, wie die durch Login geschützten Bereiche „Mein Arbeitsplatz“ genutzt werden, analysiert Schüco den Zeitpunkt des letzten

χρήση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ολοκληρώνεται η εγγραφή με τη διαδικασία Double Opt-In. Η εγγραφή ολοκληρώνεται δηλαδή μόνο, όταν ο εξουσιοδοτημένος από τον εντολέα διαχειριστής (εφόσον αυτός προβλέπεται σε κάποια υπηρεσία) και ο χρήστης επιβεβαιώσουν το ηλεκτρονικό μήνυμα επιβεβαίωσης που αποστέλλεται για αυτόν τον σκοπό κάνοντας κλικ στον σύνδεσμο που αυτό περιέχει.

Αν η σχετική επιβεβαίωση δεν γίνει εντός 48 ωρών, η εγγραφή του εντολέα διαγράφεται αυτόματα από τη βάση δεδομένων.

(3) Σε περίπτωση χρήσης των προστατευόμενων με σύνδεση περιοχών «Mein Arbeitsplatz» αποθηκεύονται τα απαιτούμενα για τη χρήση δεδομένα.

Αν ο εντολέας επιθυμεί την αλλαγή του διαχειριστή ή την τροποποίηση των δεδομένων των χρηστών, διατίθεται ένα αντίστοιχο έντυπο αίτησης μετά από αίτημα με ηλεκτρονικό μήνυμα στη διεύθυνση mydata@schueco.com. Ένα αντίγραφο του εντύπου αίτησης αποστέλλεται στην αποθηκευμένη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τόσο του διαχειριστή όσο και του χρήστη.

(4) Στην περίπτωση χρήσης των προστατευόμενων με σύνδεση περιοχών «Mein Arbeitsplatz» τα δηλωμένα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν, ανάλογα με τη χρήση της εφαρμογής, να γίνουν ενδεχομένως προσβάσιμα για άλλους χρήστες των προστατευόμενων με σύνδεση περιοχών «Mein Arbeitsplatz».

(5) Σε περίπτωση επικοινωνίας με τις προστατευόμενες με σύνδεση περιοχές «Mein Arbeitsplatz» μέσω ηλεκτρονικού μηνύματος ή μέσω της φόρμας επικοινωνίας αποθηκεύεται η χρησιμοποιημένη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου καθώς και το όνομα και ο αριθμός τηλεφώνου σας, για να μπορέσουν να απαντηθούν ερωτήσεις.

6. Διαβίβαση δεδομένων σε τρίτους

(1) Τα δεδομένα δεν διαβιβάζονται σε τρίτους, εκτός αν υπάρχει νομική υποχρέωση (π.χ. μέτρα ποινικής δίωξης).

(2) Σε μερικές περιπτώσεις η Schüco χρησιμοποιεί εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών για την επεξεργασία δεδομένων. Αυτοί έχουν επιλεγεί προσεκτικά από την

Logins des Nutzers sowie die Anzahl der Logins innerhalb eines Zeitraumes von vier Wochen.

Stand: Juli 2019

Schüco και έχουν λάβει γραπτή εντολή. Δεσμεύονται από τις εντολές της Schüco και ελέγχονται τακτικά. Οι πάροχοι υπηρεσιών δεν πρόκειται να διαβιβάσουν αυτά τα δεδομένα σε τρίτους.

7. Παρακολούθηση

Για τη χρήση των τομέων "Mein Arbeitsplatz" που προστατεύονται μέσω σύνδεσης, η Schüco χρησιμοποιεί επιπλέον cookies με βάση το έννομο συμφέρον της σύμφωνα με το άρθρο 6 παρ. 1 εδάφιο στ) του ΓΚΠΔ. Συμπληρωματικά γίνεται αναφορά στον αριθμό 4. (3) της Γενικής Δήλωσης Προστασίας Δεδομένων. Για να κατανοηθεί πώς χρησιμοποιούνται οι τομείς "Mein Arbeitsplatz" που προστατεύονται μέσω σύνδεσης, η Schüco αναλύει τη χρονική στιγμή της τελευταίας σύνδεσης του χρήστη, καθώς και τον αριθμό των συνδέσεων εντός διαστήματος τεσσάρων εβδομάδων.

Ενημέρωση: Ιούλιος 2019